

LEGAZPIKO UDALA



KALTEEN ERREKLAMAZIOA ONDAREAREN GAINEKO ERANTZUKIZUNAGATIK RECLAMACION DE DAÑOS POR RESPONSABILIDAD PATRIMONIAL

ESKAERA AURKEZTEN DUEN PERTSONA EDO ENTITATEA
PERSONA O ENTIDAD QUE PRESENTA LA SOLICITUD

Izena eta bi abizenak / Nombre y dos apellidos		NAN / DNI		
Ondorengoaren ordezkari gisa / En representación de		IFK / NIF - NAN / DNI		
Ondorengo naizen aldetik / En calidad de				
Kalea / Calle		Zk. / N°	Solairua / Piso	Aldea / Mano
Posta kodea / Código postal		Herria / Municipio		Lurraldea / Provincia
e-posta / e-mail		Telefono zk. / N° teléfono		Sakelakoaren zk. / N° móvil

KALTETUA / DAMNIFICADO

Izena eta bi abizenak / Nombre y dos apellidos		NAN / DNI		
Kalea / Calle		Zk. / N°	Solairua / Piso	Aldea / Mano
Posta kodea / Código postal		Herria / Municipio		Lurraldea / Provincia
e-posta / e-mail		Telefono zk. / N° teléfono		Sakelakoaren zk. / N° móvil

SALATUTAKO GERTAERAREN INGURUKO DATUAK DATOS RELATIVOS A LOS HECHOS DENUNCIADOS

A) Gertatutakoa / Hechos

B) Zerbitzu publikoen funtzionamenduaren eta egindako kalteen arteko kausaltasun erlazioa argi eta garbi ikusten da honengatik / Se ve una clara relación causal entre el funcionamiento de los servicios públicos y los daños sufridos por las siguientes razones:

C) Izandako kalteak (ibilgailuan izan badira, bere datuak ere adierazi) (kalte fisikoak jasanez gero, sendagilearen agiria ezarri)/ Daños sufridos (en caso de daños a vehículos, indicar datos del mismo) (en caso de daños físicos, presentar informe médico)

D) Kalteen aurrekontua (aurrekontua erantsi beharko da), derrigorrez betebeharrekoa
Presupuesto de los daños (se presentará presupuesto), a cumplimentar obligatoriamente

Ezbeharraren ondorioz, lesioak jasan nituen eta gastu batzuk izan ditut. Hauek dira xehetasunak:

Como consecuencia del accidente sufrí lesiones y gastos. He aquí los detalles:

- 1. Baja egunak. Bajaren data** **Altaren data** **Zenbatekoa**
Días de baja. Día de la baja Día del alta Cantidad
- 2. Egiatzatutako ondorioak** **puntuak** **Zenbatekoa**
Secuelas acreditadas puntos Cantidad
- 3. Ondoriozko gastuak (botikak).....**
Gastos ocasionados (medicinas)
- 4. Beste kontzeptuak (Ondasun higiezinak, autoa).....**
Otros conceptos (bienes inmuebles, vehículo)
- 5. Lortu gabeko irabaziak (negozioa itxi beharreko egunak, etab.).....**
Beneficios dejados de percibir (días de cierre del negocio, etc.)

GUZTIRA / TOTAL

Honekin batera, ondorioz sortutako gaitz-kalteen egiaztagiriak aurkezten ditut (txosten medikuak, baja eta alta parteak, fakturak)

Junto con este impreso presento los certificados correspondientes de los daños sufridos (informes médicos, partes de alta y baja, facturas)

E) Autoritateren batek esku hartu al zuen? Ipini nork **Bai / Sí** **Ez / No**
Intervino alguna autoridad? Señalar quién.

LEKUKOAK ETA BESTELAKO FROGABIDEAK

TESTIGOS Y OTRAS PRUEBAS

Izen-abizenak / Nombre y apellidos	Helbidea / Dirección	Telefono zk. / Nº teléfono ☎
1.		
2.		
3.		

OHARRA: Inprimaki hau betetzeak ez du aurrez epaitzen Erantzukizuna dagoenik, ezta Legazpiko Udalak onartzen duenik ere.

NOTA: La cumplimentación de este impreso no juzga previamente que haya responsabilidad ni que el ayuntamiento de Legazpi lo acepte.

Data / Fecha

Sinadura / Firma

ESKAERA HAU ONDOKO HELBIDE HONETAN AURKEZ DAITEKE:

ESTA SOLICITUD SE PUEDE ENTREGAR EN:

Legazpiko Udala / Ayuntamiento de Legazpi
Euskal Herria plaza, 1
20230 – Legazpi (Gipuzkoa)
www.legazpi.eus

<p>Aurrez aurre: Udaletxean (Euskal Herria plaza, 1. 20230 – Legazpi).</p> <p>Ordutegia: Astelehenetik ostiralera, 08:00etatik 15:00etara.</p> <p>Posta arrunta bidez: Posta bulegoetan, posta ziurtatu irekiaren bidez.</p> <p>Telematikoki: www.legazpi.eus</p> <p>e-posta: legazpi@legazpi.eus</p>	<p>Presencialmente: En el Ayuntamiento (Euskal Herria plaza, 1. 20230 – Legazpi).</p> <p>Horario: De lunes a viernes, de 08:00 a 15:00.</p> <p>Por correo postal: En las oficinas de correos mediante correo certificado abierto.</p> <p>Telemáticamente: www.legazpi.eus</p> <p>e-mail: legazpi@legazpi.eus</p>
--	---

DATUEN BABESA

Ohar honen bidez jakinarazten dizugu zerorrek eman dituzun datuak LEGAZPIKO UDALAREN titularitate eta erantzukizuneko fitxategi batean sartu direla, Datu pertsonalak babestearen gaineko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa eta Datu pertsonaletarako jabetza publikoko fitxategiei eta datuak babesteko euskal bulegoa sortzeari buruzko otsailaren 25eko Legea betetze aldera.

Udal kudeaketak bere eskumenen alorrean dituen zereginak ahalbidetzea da fitxategi horren xedea eta baita Udalak eskaintzen dituen zerbitzuak egoki ematea ere, ondoren historia, estatistika edo zientzia xedeetarako erabiliko direnaren kalterik gabe; beti ere, ezartzekoa den legegintza betez.

Edozelan ere, eskaria izenpetzean eskatzailea informatuta dagoela ulertuko da. Modu berean, esandako xedeetarako eta Legean jasotako helburuetarako bere datuak erabiltzeko oniritzia ematen duela ulertuko da.

Gogoan izan eskainitako datuetara sarbidea duzula eta datuak zuzentzeko, ezerezteko eta aurka egiteko eskubidea duzula, Legean ezarritakoaren arabera betiere. Horretarako, eskaera aurkez dezakezu udaletxean honako datuak adieraziz: izen-deiturak, jakinarazpenetarako helbidea, eskaera zehatza, eguna, interesdunaren sinadura eta fitxategiaren izena. Eskaera hori honako helbidera bidaliko da: Euskal Herria plaza 1. 20230 Legazpi.

Erosoagoa egiten bazaizu, eskubide horiek Udalaren web orriaren bidez erabil ditzakezu helbide honetan: www.legazpi.eus.

Halaber, "Datu Pertsonalen Babesaren arloko jardunbide Egokien Eskuliburua EAEko toki erakundeetarako" izeneko gidaliburua kontsulta dezakezu interneteko helbide hauetan: www.eudel.net/eu eta www.avpd.es.

PROTECCION DE DATOS

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal y la Ley 2/2004, de 25 de Febrero, de Ficheros de Datos de Carácter Personal de Titularidad Pública y de Creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos, se advierte que los datos personales que Vd. nos proporciona se incluirán en un fichero cuyo titular y responsable es el AYUNTAMIENTO DE LEGAZPI.

La finalidad del fichero es la realización de tareas propias de la gestión municipal en el ámbito de sus competencias y la adecuada prestación de los servicios que ofrece el Ayuntamiento, sin perjuicio de su posible tratamiento posterior para fines históricos, estadísticos o científicos, de acuerdo a la legislación aplicable.

En cualquier caso, la suscripción de la solicitud implica que la persona solicitante resulta informada y da su consentimiento al tratamiento de sus datos para la finalidad mencionada, así como a su cesión para las finalidades recogidas en la Ley.

Le recordamos la posibilidad de acceder a los datos facilitados, así como de solicitar, en su caso, su rectificación, oposición o cancelación, en los términos establecidos por la Ley indicada, dirigiendo una comunicación escrita al Ayuntamiento con los siguientes datos: nombre y apellidos, domicilio a efectos de notificaciones, petición en que se concreta la solicitud, fecha, firma de la persona interesada y nombre del fichero. Se enviará a la siguiente dirección: Euskal Herria plaza nº 1, CP 20230, Legazpi.

Para su comodidad, puede ejercer estos mismos derechos a través de la web municipal en la dirección www.legazpi.eus.

Asimismo, puede consultar el "Manual de Buenas Prácticas de Protección de Datos Personales para entidades locales de la CAPV" en las direcciones de internet www.eudel.net y www.avpd.es.